

УДК 908; 338.48

А.С. Кусков, Д.А. Дирин

**ТУРИЗМ В САРАТОВСКОЙ ОБЛАСТИ:
ВОЗМОЖНОСТИ, СОВРЕМЕННАЯ СИТУАЦИЯ, ПРОБЛЕМЫ**

В статье охарактеризованы географическая специфика и туристские возможности Саратовской области, приведены направления туристского развития региона, выявлены наиболее важные и актуальные проблемы туристского бизнеса.

Ключевые слова: Саратовская область; региональный туризм; туристский потенциал; туристский продукт; позиционирование региона; туристский рынок; туристская фирма.

В настоящее время туризм становится все более популярной отраслью экономической деятельности во многих регионах России, даже тех, которые никогда ранее не позиционировали себя как туристские. В связи с этим актуальной задачей видится рассмотрение туристского потенциала «регионов-аутсайдеров», выходящих на рынок (или потенциально способных на него выйти) со своим турпродуктом. В числе таких регионов можно назвать Саратовскую область, анализу географических особенностей и туристских возможностей которой посвящена данная статья.

Саратовская область расположена в Европейской части России, на юго-востоке Русской равнины и входит в состав Приволжского федерального округа. Река Волга делит область на две части: Правобережную (46 тыс. км²) и Левобережную (54,2 тыс. км²). Общая площадь территории Саратовской области составляет 100,2 тыс. км², численность населения области – 2,5 млн чел. Областной центр – г. Саратов, являющийся значимым экономическим центром не только региона, но и всей России.

На севере область граничит с Пензенской и Ульяновской областями, на северо-востоке – с Самарской областью, на востоке – с Оренбургской областью, на юге – с Волгоградской областью, на западе – с Воронежской и Тамбовской областями, на юго-востоке – с Казахстаном. В административном отношении область делится на 38 районов: В Саратовской области насчитывается 18 городов, 27 поселков городского типа, 617 сельских округов, 1905 сельских населенных пунктов.

Особенность рельефа области – равнинность и выраженная ступенчатость к юго-востоку. Левобережье – низменное и равнинное, правобережье – возвышенное и равнинное. В Правобережье расположены Приволжская возвышенность и Окско-Донская равнина, в Заволжье – Сыртовая равнина (в центре) и Общий Сырт (на востоке), а также Прикаспийская низменность на юго-востоке. Наивысшей точкой области и самой высокой точкой Восточно-Европейской равнины является гора Беленькая (379 м).

Особенности рельефа региона во многом определяют условия развития в нем туризма. Так, Хвалынские горы являются стратегической точкой развития туризма в области. С 2005 г. функционирует горнолыжный комплекс «Ривьера», горнолыжный комплекс также построен в окрестностях города Вольска. Неизменной популярностью у туристов и экскурсантов пользуются экологические экскурсии по Хвалынским горам в границах Хвалынского национального парка, а также несколько точечных объектов: г. Беленькая; утес Степана Разина; горы Соколова и Алтынная в пределах Саратова и т. д.

Климат области является умеренно континентальным с переходом к континентальному и для него характерны достаточно жаркое и сухое лето (самый жаркий месяц – июль) с относительно холодной и малоснежной зимой (самый холодный месяц – январь). Количество осадков колеблется по области от 300 до 500 мм, что характеризует климат как засушливый. Тем не менее климатические условия региона благоприятствуют организации как летних (пляжно-купальный отдых), так и зимних

© Кусков А. С., Дирин Д. А., 2012

Кусков Алексей Сергеевич, кандидат культурологии, профессор Саратовской государственной юридической академии; 410056 Россия, г. Саратов, ул. Вольская, 1; askuskov@mail.ru

Дирин Денис Александрович, кандидат географических наук, доцент кафедры экономической географии и картографии Алтайского государственного университета; 656049 Россия, г. Барнаул, пр. Ленина, 61, ауд. 511 М; denis_dirin@mail.ru

(лыжные прогулки, горнолыжный туризм) рекреационных занятий. Климат используется и как лечебно-оздоровительный ресурс, так как климатолечение эффективно используется в санаториях «Октябрьское ущелье» и «Пады», курортной местности «Черемшаны».

Внутренние воды Саратовской области относятся к трем основным речным бассейнам – сточным Волжскому и Донскому и бессточному бассейну Камыш-Самарских озер. Главной рекой области является Волга – самая крупная река в Европе. По Саратовской области Волга течет более 385 км. Волга также является и основным туристским ресурсом области, так как 75-80% имеющихся туристских баз и баз отдыха, детских оздоровительных лагерей, пансионатов находятся на ее берегах. Кроме того, и большую часть межрегионального турпотока в область обеспечивают прибывающие по Волге круизеры.

В области протекает 358 рек, а также расположены 112 водохранилищ. Малые реки Саратовской области также имеют важное рекреационное значение. Реки Терешка, Медведица, Хопер, Большой и Малый Караман используются для пляжно-купального отдыха, организации байдарочных сплавов. Река Хопер уже на протяжении многих лет получает статус наиболее чистой реки в Европе.

Саратовская область располагает небольшими запасами природных лечебных ресурсов. Основу составляют месторождения минеральных вод. В Заволжье в районе с. Чапаевка есть месторождения минеральных вод и грязей, используемых для лечения опорно-двигательного аппарата. В районе г. Саратова у Соколовой горы вскрыт мощный артезианский горизонт сероводородных вод типа Мацеста. Концентрация солей достигает 10%, содержащих бром, йод, бор, сероводород, и отличается значительной радиоактивностью. На базе этих источников работают Чапаевская и Саратовская бальнеологические лечебницы.

Богатство и разнообразие флоры области объясняется ее расположением сразу в трех природных зонах – лесостепной, степной и полупустынной. В пределах лесостепной зоны преобладают широколиственные леса из дуба, клена, липы, осины и ясеня. Недостатком Саратовской области с позиции развития туристско-рекреационного комплекса является слабая залесенность ее территории (всего 5,5%) и значительная распаханность (свыше 60% земельного фонда). При этом лесные участки имеют здесь особое рекреационное значение, поскольку к ним приурочено наибольшее количество памятников природы, из которых интересными с точки зрения организации туризма являются: Летяжевский парк, Дендрарий, Лисичкинский парк, Марфинский парк, «Арзянский бор», Царевщинский парк, Урочище «Чунаки», Владыкинский парк, Вязовская дубрава, Полчаниновский парк, «Сосновый островок», «Кормежкинский бор», «Красноярский бор», «Подсосенский бор», Белогродненский лесной массив, Брыковский лес, Кисловский лес, Липовский лес, Урочища «Большие сосняки», «Малые сосняки» и «Остролукские сосняки», Воронцовский парк, Байрачный лес, Дьяковский лес. Самыми лесистыми районами области являются Балтайский, Базарно-Карабулакский, Вольский, Татищевский и Хвалынский.

В Правобережье выделяются две подзоны степей: луговые степи и разнотравно-типчакково-ковыльные степи. В Левобережье выделяются три подзоны: разнотравно-типчакково-ковыльные, типчакково-ковыльные и пустынные полынно-типчакково-ковыльные степи. Полупустынная растительность встречается на самом юге и юго-востоке Левобережья. Эта растительность не образует сплошного покрова из-за засоленных почв (солончаков и солонцов). Следует отметить, что вследствие масштабного сельскохозяйственного освоения территории области осталось очень немного коренных участков степных экосистем.

Животный мир области довольно разнообразен и имеет характерные виды для каждой природной зоны, представленной в области. В лесах Правобережья встречаются лоси, лисицы, куницы, кабаны, горностаи, зайцы-беляки, слепыши, пеструшки, хомяки. Животный мир степей беднее лесного по своему видовому и количественному составу. Здесь можно встретить лисицу, ласку, норку, хорька степного, лося, косулю, сусликов, тушканчиков, хомяков, мышей, полевок. В фауне полупустыни встречаются ящерицы, полозы, степные гадюки, тушканчики-тарбаганчики (земляные зайцы), редко заходят сайгаки.

Объекты фауны Саратовской области в ограниченном объеме используются для организации охотничье-промыслового туризма. Богатый животный мир водоемов Саратовской области – важный ресурс для развития рыболовного туризма, так как в реках области водится много видов промысловых рыб – лещ, судак, щука, плотва, линь, красноперка, сом, густера, язь и др. Изредка встречаются и осетровые – белуга, стерлядь, осетр, севрюга.

Гордость региона (и важнейший туристский ресурс) составляют особо охраняемые природные территории, которые включают Хвалынский национальный парк, 26 природных заказников и 118 памятников природы. К ООПТ относятся также курорт им. В. И. Чапаева и курортная местность «Черемшаны». Наиболее известными заказниками являются Аркадакский, Макаровский, Алмазовский, Затон, Побочинская Дача, Алексеевские Дачи, Садовый, Елшанский, Черные Воды, Сосновоборский, Черкасский, Варваринский, Михайловский, Алексеевский, Степной, Дьяковский, Чунакский, Духовницкий.

В настоящее время организованный туризм развивается только на базе Хвалынского национального парка, который может предложить гостям уникальные природные ландшафты (массивы меловой сосны, Хвалынские горы, родники), интересные объекты историко-культурного наследия (пещера монаха, культовая архитектура, остатки старообрядческих монастырей). Администрацией парка разработано десять эколого-познавательных троп по территории резервата – Заповедный край Хвалынский, Пещера Монаха, Путешествие по дну древнего моря, Родник «Святой», Гора «Беленькая», Урочище Таши и др.

В окрестностях парка расположены г. Хвалынк с краеведческим музеем и картинной галереей К. С. Петрова-Водкина, горнолыжный комплекс «Ривьера», курортная местность «Черемшаны». В районе Хвалынска для зеленых стоянок зачастую останавливаются круизные теплоходы, следующие вниз по Волге. Все это делает Хвалынское муниципальное образование стратегическим центром развития туризма с весьма реальной перспективой формирования здесь особой экономической зоны туристско-рекреационного типа.

Более 73% всего населения области проживает в городах. Наиболее крупными городами, имеющими численность населения более 100 тыс. чел., являются Саратов, Энгельс и Балаково. Приближается к отметке в 100 тыс. жителей и город Балашов. Десять городов области из 18 отнесены к категории исторических – Саратов, Энгельс, Балаково, Балашов, Вольск, Пугачев, Маркс, Петровск, Новоузенск, Хвалынк. При этом туристы посещают только Саратов, Энгельс и Хвалынк.

Саратов обладает относительно невысоким туристским потенциалом. В программу стандартной экскурсии обычно входят: осмотр Музейной площади с посещением краеведческого музея; прогулка по набережной Космонавтов, посещение исторического центра с центральной площадью и купеческими особняками; посещение художественного музея им. А. Н. Радищева; осмотр мемориального комплекса на Соколовой горе; посещение Национальной деревни народов Саратовской области; прогулка по пешеходной улице – проспекту Кирова.

Город Энгельс, расположенный напротив Саратова, на левом берегу Волги, представляет интерес для туристов только как бывшая столица Автономной Республики немцев Поволжья. В программу посещения обычно входят: осмотр исторического центра города и местного краеведческого музея и музея Л. А. Кассиля; прогулка по набережной. В настоящее время город туристами практически не посещается.

Интерес для туристов представляют города Вольск и Хвалынк. В Вольске туристам интересны памятники купеческой архитектуры XVIII-XX вв., а также некоторые объекты культовой архитектуры. В окрестностях города расположился горнолыжный комплекс. Хвалынк является одним из наиболее значимых центров туризма в области, поскольку здесь расположены краеведческий музей и картинная галерея К. С. Петрова-Водкина, имеющие федеральный статус, а также представлены интересные образцы купеческой архитектуры, подчеркивающие колорит провинциального городка.

Национальный состав Саратовской области весьма пестр и многообразен и представлен 134 народами, проживающими в регионе. Наиболее крупными национальными группами являются русские, украинцы, татары, мордва, чуваша. Разнообразный этнический состав населения имеет большое значение для развития туризма. Так, гордостью региона является Национальная деревня народов Саратовской области, открытая в Саратове в 2003 г. На данный момент это наиболее крупный комплекс в России. Главная цель проекта – показать особенности уникального национального состава области, а также способствовать поддержанию толерантных и гармоничных отношений между народами региона. Определенное влияние на возникновение идеи проекта имело и своеобразное географическое положение области на перекрестке путей из Казахстана и Средней Азии, республик Северного Кавказа в Центр России и другие регионы страны.

Первоначально проект Национальной деревни предполагал строительство и последующее открытие аллеи макетов национальных построек, но в итоге было принято решение о строительстве

домов в натуральную величину для того, чтобы жители и гости города смогли оценить не только особенности национальной архитектуры, но и убранство дома, быт народностей, традиционные системы природопользования и хозяйствования, а также попробовать блюда национальной кухни, полюбоваться национальными костюмами, фольклором и плясками.

Первой в Национальной деревне народов Саратовской области появилась русская изба, которая была построена еще в XIX в. в одной из деревень области и в итоге перевезена в Национальную деревню. За русской избой позже были построены мордовский и армянский дома, грузинская пацха. На момент открытия в Национальной деревне насчитывалось всего шесть домов в рамках одной улицы – русский двор, башкирская и казахская юрта, мордовское подворье, грузинский и армянский дома. Позже в деревне появилась вторая улица, а количество подворий увеличилось до 14.

Национальная деревня народов Саратовской области, равно как и мемориальный комплекс на Соколовой горе, имеет целый спектр проблем:

– постоянная смена власти и непродуманная национальная политика в регионе, а также нигилизм властей в отношении проблем развития туризма (в том числе и этнического) привели к тому, что Национальная деревня осталась, по сути, без хозяина, а это, в свою очередь, способствовало тому, что данный символ дружбы народов начали «растаскивать» буквально по кускам;

– этнографический комплекс был построен с нарушением строительных норм и правил – без землеотвода, соответствующего снабжения электричеством, водой, без системы канализации. В итоге встал вопрос о необходимости коммунального благоустройства комплекса, на что у администрации города и области средств как обычно не оказалось;

– отсутствие у этнографического комплекса четкого статуса, необходимых программ развития, развитой инфраструктуры размещения и питания также препятствуют его включению в систему туристско-экскурсионного обслуживания населения города и его гостей. Услуги по питанию в рамках деревни предоставляют только грузины, узбеки и украинцы.

Еще одним заметным брендом региона является историко-культурное наследие, связанное с существованием в 1924-41 гг. Автономной республики немцев Поволжья. В связи с этим в четырех районах области (Энгельском, Ровенском, Марксовском и Красноармейском) сохранились памятники, связанные с историей и культурой поволжских немцев, а также традиционные системы природопользования и хозяйствования (преимущественно в Марксовском районе). Неоднократно заводились разговоры о создании на базе одной из немецких деревень Марксовского района специализированного парка-аттракциона, но сделано для этого ничего не было.

Сейчас Саратовская область – волжский регион, не являющийся туристским по своей специализации. Относительно небольшой туристский потенциал в купе со слабым уровнем развития туристской инфраструктуры не позволяют региону выбиться в число лидеров туристской отрасли. Основной поток туристов в регион образуют лишь круизеры, останавливающиеся в трех точках области суммарно по времени не более чем на 5-6 ч.

Основу туристского потенциала региона представляют: десять исторических городов; курорт им. В. И. Чапаева; туристский комплекс Хвалынского муниципального образования, в состав которого входят г. Хвалынский с его музеями, Национальный парк «Хвалынский», курортная местность «Черемшаны», горнолыжный курорт «Ривьера»; туристские базы и базы отдыха, преимущественно тяготеющие к Волге и ее притокам; отдельные туристско-экскурсионные объекты природного и историко-культурного характера.

Однако и имеющийся туристский потенциал используется недостаточно в силу нигилистического отношения турфирм области к развитию туризма в своем регионе. В Саратовской области зарегистрировано чуть более 150 туристских фирм, из которых 20 фирм внесены в Единый федеральный реестр туроператоров; 19 фирм имеют право заниматься внутренним туризмом и только одна фирма специализируется на выездном и въездном туроперейтинге («Примавера»). Из 150 турфирм региона только восемь расположены за пределами областного центра (три в Балаково и пять в Энгельсе). Более того, из общего количества фирм только 2/3 функционируют по заявленным адресам, а реально работают не более 50 фирм.

Из всех турфирм области не более десяти занимаются организацией туров и экскурсий по своему региону. При этом наиболее часто предлагаются экскурсии по Саратову для круизеров и деловых туристов, тогда как комплексные туристские программы по области практически не предлагаются. Наиболее активно разработкой и позиционированием регионального турпродукта занимаются следующие турфирмы: Ювента-тур; Бюро экскурсий и путешествий «Саратовское»; Мир на ладони;

Центр развития отдыха и туризма; Вояж; Волга-тур; Областной центр туризма; Энгельское бюро путешествий и экскурсий; Волжские Дали – XXI век; Интурист-Саратов; Автобаза Турист-Саратов. Остальные туристские фирмы региона предпочитают заниматься более прибыльным выездным туризмом, что не может позитивно сказываться на имидже Саратовской области.

За последние десять лет появились некоторые позитивные сдвиги в части позиционирования региона и его турпродукта на национальном туристском рынке:

- администрация региона и представители турфирм участвуют в туристских выставках, проходящих ежегодно в Москве, Самаре и Сочи;

- в области ежегодно проводятся туристские конференции на базе профильного Министерства и высших учебных заведений города;

- специалистами Министерства разработаны и проведены однодневные рекламные автобусные туры по основным районам Саратовской области (разработано и апробировано более десяти таких программ);

- выпущено значительное количество краеведческих изданий – альбомов, наборов открыток, книг о Саратове и городах области и т. д.;

- разработаны и представлены мультимедийные издания по Саратову и области для туристов и гостей города (диски «Отдых в Саратовской области», «Прогулки по Саратову», «Таинственный Саратов» и т. д.);

- регулярно проводятся культурно-познавательные экскурсии по городам области, экологические экскурсии в ряд районов области, в Хвалынский национальный парк, Дьяковский лес и т. д.;

- активно позиционируются на рынке этнические туры и экскурсии, проводимые в основном в рамках программ по ознакомлению с наследием немцев Поволжья, сохранившимся в Саратове, Энгельсе, Энгельском, Марксовском и Красноармейском районах области.

К настоящему моменту регион может предложить туристам несколько значимых туристских проектов: детский эколого-познавательный тур «Атаманова тайна»; тур «Жемчужная нить Хопра»; спортивно-оздоровительный тур для студентов «Отдых в Волжских Далах»; тур для абитуриентов «Саратов – город студентов»; тур «Путешествие к святому колодцу»; экологические и познавательные туры «В гости к дрофе», «Тайны Дьяковского леса», «Отдых в стране грибных туманов», «Усадьбы Саратовской области», «Тайна Мохового болота», «Исток реки Медведицы». Также разработан и апробирован трехдневный туристский маршрут «Саратов – Маркс – Балаково – Хвалынк – Саратов».

В 2000 г. туристская фирма «Ювента-тур» включилась в разработку и позиционирование туристского маршрута для немцев Поволжья, названного «Вверх по Волге-Mutter». Этот проект был представлен на конкурсе проектов Института «Открытое общество» во время проведения межрегионального мероприятия «Музейный пикник 2000 г.» в городе Тольятти и удостоен первого места в номинации «Музейный туризм». Данный маршрут предполагает посещение городов Саратова (обзорная экскурсия с посещением объектов архитектуры и культуры, связанных с деятельностью немцев; областной музей краеведения; государственный архив), Энгельса (обзорная экскурсия и краеведческий музей) и Маркса (культовая архитектура и краеведческий музей).

Многое сделано и в части информационного позиционирования. Так, были выпущены специализированные мультимедийные издания («Отдых в Саратовской области», «Прогулки по Саратову», «Тайны Саратова», «Неизвестный Саратов», «Храмы Саратова»); подготовлены фотографические материалы по области и ее городам (Саратов, Энгельс, Балаково, Хвалынк); увеличивается ассортимент сувенирной и краеведческой печатной продукции. На рынке сувенирной и печатной продукции появляются заинтересованные участники и производители, предлагающие качественную и интересную туристам продукцию.

Однако у региона есть и очевидные проблемы. С принятием новых поправок в законодательство о туризме изменилась рыночная ситуация в части соотношения производителей и посредников (последних стало намного больше). Это усилило общероссийские тенденции развития выездного туризма наряду с сокращением объемов въездного и внутреннего туризма. Следует отметить, что большинство приезжающих в регион туристов – круизеры, которые четко «привязаны» к теплоходу, стоящему в Саратове обычно не более 3-4 ч. За такое короткое время использовать даже малую толику туристского потенциала города просто невозможно.

Вместе с тем удручает и состояние туристской инфраструктуры в регионе. В частности, существенно не хватает гостиниц среднего класса, элитные гостиницы предоставляют весьма

ограниченное количество мест, система молодежных средств размещения отсутствует в принципе. Дорожно-транспортная сеть Саратовской области считается одной из самых худших в России, поэтому добираться от Саратова до ближайшего интересного объекта (к примеру, Хвалынска) туристам приходится на автобусе в течение 4-5 ч. Кроме того, следует отметить, что многие историко-культурные объекты и иные аттракторы находятся далеко не в лучшем состоянии. Так, гордость Саратова – Национальная деревня – сейчас пребывает фактически в запустении.

Для успешного позиционирования региона на туристском рынке явно не хватает качественной печатной продукции. На данный момент отсутствуют путеводители и специализированная литература по основным городам и туристским местам области. Есть только книги про Хвалынский и национальный парк. Информацию о регионе и его туристском потенциале можно почерпнуть только из изданий 10-20-тилетней давности. Беда саратовского региона – отсутствие качественной картографической продукции: в продаже нет качественных и достоверных туристских карт, специализированных и общегеографических атласов, а также качественной сувенирной продукции. Туристам совершенно нечего увозить из области на память, а традиционные бренды региона – саратовская гармошка и калач – уже давно канули в лету.

Проведенный анализ позволяет сделать ряд выводов:

Саратовская область, имея ряд важных предпосылок для развития туризма (выгодное транспортно-географическое положение, близость центров расселения, благоприятные климатические условия, река Волга, множество памятников природы, историко-культурное наследие), пока не является знаковым туристским регионом, проигрывая конкурентную борьбу своим соседям – Самарской и Пензенской областям, не только уступая им потребителей туруслуг из других регионов, но и отдавая собственных внутренних туристов.

1. Основная причина слабого развития туризма в области – практически полное отсутствие внимания к этой сфере региональных властей и пренебрежение механизмами позиционирования собственного турпродукта на внутри- и межрегиональном, а также на международном рынках (хотя в этом отношении в последние несколько лет и имеются некоторые подвижки).

2. Чтобы исправить сложившуюся ситуацию с развитием туризма, необходимы смена приоритетов в социально-экономическом развитии региона и реализация ряда крупных инвестиционных проектов в сфере регионального туризма (например, создание особой экономической зоны туристско-рекреационного типа регионального уровня) на основе частно-государственного партнерства.

3. Большую роль в развитии саратовского туризма, несомненно, может сыграть Хвалынский национальный парк, концентрирующий в пределах своей территории значительную часть природных и культурно-исторических достопримечательностей области. Именно территория Хвалынского муниципального образования видится специалистам в качестве первой особой экономической зоны туристско-рекреационного типа, которую планируют создавать в 2012-13 гг.

4. Для быстрого и эффективного выхода региона на туристский рынок необходимо четко определить основную туристскую специализацию, в соответствии с которой выработать региональные туристские бренды (следует ориентироваться на эколого-культурный туризм на базе Хвалынского национального парка, экскурсионно-познавательный туризм в пределах Хвалынска, Саратова и Вольска, рекреационный туризм на волжском побережье и этнографический туризм на основе культурного наследия немцев Поволжья и анимационно-этнографических комплексов).

5. Необходимо создание специальной инфраструктуры размещения, питания, транспорта, развлечений, что, однако, невозможно без поддержки федеральных и региональных властей.

6. Особое внимание следует уделить информационному позиционированию регионального турпродукта, по которому можно судить о серьезном «провале» (наблюдается полное отсутствие качественных туристских карт по региону, путеводителей, каталогов и т. д.).

A.S. Kuskov, D.A. Dirin

SARATOV REGIONS TOURISM: POSSIBILITIES, MODERN SITUATION, PROBLEMS

In article are characterized geographical specificity and tourist possibilities of the Saratov region, the basic directions of tourism development of region are resulted, and also the most important and actual problems of business of tourism are revealed.

Key words: The Saratov region, regional tourism, potential of tourism, tourist product, region positioning, market of tourism, tourist firm.

Aleksey S. Kuskov, Candidate of culturology, Professor, Saratov State Law Academy; 1, Volskaya St., Saratov, Russia 410056; askuskov@mail.ru

Denis A. Dirin, Candidate of Geography, Reader, Department of economic geography and cartography; 61, Lenin St., #511M, Barnaul, Russia 656049; denis_dirin@mail.ru